

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Kompozycja tekstów w języku japońskim I (Ćw. audytoryjne), PG_00209613						
Kierunek studiów	Japonistyka (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2026 r.		Rok akademicki realizacji przedmiotu		2027/2028		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie		Grupa zajęć		Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dziedzinie nauki związanej z kierunkiem - profil ogólnoakademicki		
Forma studiów	stacjonarne		Sposób realizacji		na uczelni		
Rok studiów	2		Język wykładowy		polski		
Semestr studiów	3		Liczba punktów ECTS		2.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki		Forma zaliczenia		zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Rusycystyki i Studiów Wschodnich -> Zakład Kultury i Języków Azji Wschodniej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Terumichi Tsuda				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	30.0	0.0	0.0	0.0	30
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	30		2.0		18.0	50
Cel przedmiotu	Celem zajęć jest rozwinięcie warsztatu pisania w języku japońskim oraz podwyższenie kompetencji językowych w zakresie tworzenia prac pisemnych o zróżnicowanej treści, użytecznych w życiu codziennym. Celem jest także zapoznanie studentów i studentek z narzędziami elektronicznymi i słownikami niezbędnymi w procesie pisania, stylem i wyrażeniami formalnymi właściwymi dla odpowiednich form pisanych.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[JAPL3_W09] Rozumie teorię i praktyczne problemy komunikacji międzykulturowej, ze szczególnym uwzględnieniem kontekstu polsko-japońskiego.	Rozumie teorię i praktyczne wyzwania komunikacji międzykulturowej oraz potrafi świadomie stosować tę wiedzę podczas przygotowywania tekstów w języku japońskim.	[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_W04] Zna w zaawansowanym stopniu gramatykę opisową, leksykę oraz system pisma języka japońskiego i jego miejsce wśród języków świata.	Zna gramatykę oraz pismo japońskie (syllabariusz i znaki kanji) na poziomie średniozaawansowanym (JLPT N3, B1).	[SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_U09] Posługuje się językiem japońskim na poziomie minimum B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	Ma biegłość językową na poziomie średniozaawansowanym B1 (JLPT N3).	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_U06] Potrafi przygotowywać teksty użytkowe i tłumaczeniowe w języku japońskim.	Przygotowuje krótkie teksty o charakterze informacyjnym w języku japońskim.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_U05] Potrafi sprawnie korzystać z systemu pisma japońskiego i narzędzi leksykograficznych.	Posługuje się pismem japońskim na poziomie średniozaawansowanym - JLPT N3.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[JAPL3_K01] Ma świadomość ograniczeń własnej wiedzy i umiejętności, dokonuje jej krytycznej oceny, rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu.	Ma świadomość znajomości języka japońskiego i potrzeby dalszego rozwoju kompetencji językowych.	[SK3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
Treści przedmiotu	Przykładowe treści programowe realizowane na zasadzie wykładów wprowadzających: 1. Pismo odręczne formularze i narzędzia. 2. Elektroniczna edycja tekstu narzędzia i systemy edycji tekstu. 3. Różnice języka mówionego i pisanego. 4. Zasady kompozycji tekstu i interpunkcji w języku japońskim. 5. Wyrażenia honoryfikatywne i formalne. Przykładowe treści programowe realizowane metodą warsztatową (analiza tekstu przykładowego, praca pisemna, analiza błędów): 1. Notatki 2. Formularze i kwestionariusze 3. Ogłoszenia 4. Zaproszenie 5. List do bliskiej osoby 6. List formalny 7. E-maile i posty. 8. Pamiętnik 9. Opowiadanie 10. Esej		
Wymagania wstępne i dodatkowe	Wymagania wstępne: Znajomość języka japońskiego na poziomie min. B1/JLPT N3. Wymagania formalne: Zaliczenie przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Japońskiego II.		
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej
	Uzyskanie średniej arytmetycznej z zaliczeń cząstkowych	51.0%	100.0%
Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	Literatura wymagana do zaliczenia zajęć (prowadzący na pierwszych zajęciach poinformuje studentów o wyborze podręcznika lub wyborze niektórych tekstów z poniższych podręczników): Satō Masamitsu, Tomura Kayo, Ikegami Makiko, Tanaka Sachiko, "Hyōgen tēma-betsu nihongo sakubun-no hōhō (kaitei-ban)", Tōkyō: Daisan Shobō, 2010-nen.	
	Uzupełniająca lista lektur	Brak lektury uzupełniającej.	
	Adresy eZasobów		
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania			

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.